



การจดทะเบียนสมรสในประเทศสวิตเซอร์แลนด์สำหรับบุคคลสัญชาติไทย

สำนักงานทะเบียนท้องถิ่นที่ประเทศสวิตเซอร์แลนด์จะมีหน้าที่รับผิดชอบตอบคำถามเรื่องการจดทะเบียนสมรส ผู้ยื่นขอทำการสมรสซึ่งมีถิ่นที่อยู่ในประเทศสวิตเซอร์แลนด์ควรสอบถามรายละเอียดการดำเนินการที่สำนักงานทะเบียนที่คาดว่าจะทำการสมรส

สำหรับบุคคลสัญชาติไทยและบุคคลสัญชาติสวิสซึ่งมีถิ่นที่อยู่ในประเทศไทย การดำเนินการเตรียมจดทะเบียนสมรสมีดังต่อไปนี้

1.

การเตรียมเอกสารต่างๆ

สำหรับบุคคลสัญชาติสวิสที่อยู่ในประเทศไทย

- ❖ หนังสือเดินทาง
- ❖ หนังสือรับรองสถานภาพการสมรส มีอายุไม่เกิน 6 เดือน
 - สามารถขอเอกสารนี้ได้ที่สำนักงานทะเบียนประจำถิ่นฐานเดิม
- ❖ หนังสือรับรองถิ่นที่อยู่ มีอายุไม่เกิน 6 เดือน
 - สถานเอกอัครราชทูตฯ จะเป็นผู้ออกหนังสือรับรองถิ่นที่อยู่ให้บุคคลที่ขึ้นทะเบียนกับสถานทูตฯ

สำหรับบุคคลสัญชาติไทย

- ❖ สำเนา “คำร้องขอเตรียมการสมรส” ที่กรอกข้อมูลโดยผู้ยื่นขอทำการสมรสซึ่งมีถิ่นที่อยู่ในประเทศสวิตเซอร์แลนด์เรียบร้อยแล้ว
 - เฉพาะกรณีที่ยื่นขอทำการสมรสที่มีถิ่นที่อยู่ในประเทศสวิตเซอร์แลนด์ไม่ได้มายื่นเอกสารด้วย คำร้องนี้จะเป็นการแจ้งข้อมูลส่วนบุคคล สัญชาติ/ถิ่นฐานเดิมและที่อยู่ของผู้ยื่นขอทำการสมรสที่ไม่ได้มาร่วมยื่นเอกสาร รวมทั้งแจ้งข้อมูลสถานที่ที่คาดว่าจะทำการสมรส
- ❖ หนังสือเดินทางประเทศไทย
- ❖ สูติบัตร (ท.ร 1 หรือ ท.ร. 19)
 - หากไม่ระบุชื่อสกุลของบิดามารดา ต้องระบุชื่อสกุลของบิดามารดาในหนังสือรับรองสถานภาพ
- ❖ ทะเบียนบ้านหรือแบบรับรองทะเบียนราษฎร (ท.ร 14/1) สำหรับช่วงเวลาพำนัก 6 เดือนล่าสุด
- ❖ หนังสือรับรองสถานภาพ ซึ่งมีอายุไม่เกิน 6 เดือน
 - หากไม่ได้ระบุสถานภาพ “โสด” “หย่า” หรือ “หม้าย” ในหนังสือรับรองสถานภาพอย่างชัดเจน ต้องยื่นสำเนาทะเบียนครอบครัว เพิ่มเติม (ขอคัดสำเนาทะเบียนครอบครัวได้ที่ สำนักงานทะเบียนกลาง กรมการปกครอง ถนนนครสวรรค์ เขตดุสิต กรุงเทพฯ 10330 โทร 02 356 96 58)
 - กรณีสถานภาพ “หย่า” ต้องยื่นสำเนาทะเบียนการหย่า (ค.ร. 6) เพิ่มเติม
 - กรณีสถานภาพ “หม้าย” ต้องยื่นมรณบัตร (ค.ร.5) ของคู่สมรสที่ถึงแก่กรรม เพิ่มเติม
- ❖ ใบสำคัญการเปลี่ยนชื่อตัวและชื่อสกุล (ช2/ช3/ช5)

สำหรับบุตรที่มีร่วมกัน

- ❖ สูติบัตรของบุตร (ท.ร.1 หรือ ท.ร.19)
- ❖ หนังสือเดินทางต่างประเทศ (ถ้ามี)
- ❖ ทะเบียนรับรองบุตร (ค.ร 11) ซึ่งออกโดยหน่วยงานราชการไทยที่มีหน้าที่รับผิดชอบ (อำเภอ) ที่เด็กมีถิ่นที่อยู่

2.

การแปลและ รับรองเอกสาร

ท่านต้องนำเอกสารและหนังสือรับรองต่าง ๆ ไปรับรองเอกสารที่กระทรวงการต่างประเทศประจำประเทศไทย สถานเอกอัครราชทูตฯ สามารถยอมรับสำเนาสูติบัตร ทะเบียนบ้าน และหนังสือสำคัญการเปลี่ยนชื่อที่รับรองสำเนาถูกต้องโดยกระทรวงการต่างประเทศ ส่วนหนังสือเดินทางและบัตรประจำตัวประชาชน ไม่จำเป็นต้องรับรองเอกสาร

ท่านสามารถตรวจสอบข้อมูลติดต่อของกระทรวงการต่างประเทศประจำประเทศไทย และข้อมูลรายละเอียดขั้นตอนการรับรองเอกสารได้ในเว็บไซต์ด้านล่าง

<http://www.consular.go.th/main/th/services/6441/87789-สถานที่รับรองเอกสาร.html>

เอกสารทั้งหมดที่เป็นภาษาไทยจะต้องนำไปแปลเป็นภาษาเยอรมัน ฝรั่งเศส อิตาลีเลียนหรืออังกฤษ ที่สำนักงานแปลที่สถานทูตฯ รับรอง (ตรวจสอบรายชื่อสำนักงานแปลเอกสารได้ที่ [รายชื่อสำนักงานแปล](#) ในเว็บไซต์)

3.

ติดต่อสถาน เอกอัครราชทูตฯ

ท่านต้องยื่น**ต้นฉบับ**เอกสารที่ระบุข้างต้นที่สถานเอกอัครราชทูตฯ ด้วยตนเองในระหว่าง [เวลาทำการ](#) ที่เคาน์เตอร์ (ไม่ต้องนัดหมายล่วงหน้า) สถานเอกอัครราชทูตฯ จะคืนต้นฉบับเอกสารที่ไม่สามารถขอคัดเพิ่มได้ (เช่น สูติบัตร) ให้แก่ท่าน

จะมีการเรียกเก็บค่าธรรมเนียมประมาณ **305 ฟรังก์สวิส** และ **40 ฟรังก์สวิส** สำหรับหนังสือรับรองถิ่นที่อยู่ของบุคคลสัญชาติสวิสที่ท่านพักอยู่ในต่างประเทศ โดยจะต้องชำระเป็น**เงินสดไทยบาท** ซึ่งการเรียกเก็บค่าธรรมเนียมนี้เป็นไปตามบทบัญญัติเรื่องค่าธรรมเนียมของกระทรวงการต่างประเทศสมาพันธรัฐสวิสและบทบัญญัติเรื่องค่าธรรมเนียมในรายงานทะเบียน

เมื่อยื่นเอกสารทั้งหมดแล้ว ท่านต้องกรอกคำร้องต่างๆ ที่สถานเอกอัครราชทูตฯ เพิ่มเติมดังนี้

- คำร้องขอเตรียมการสมรส
- คำแถลงเรื่องเงื่อนไขในการจดทะเบียนสมรส

คู่สมรสจะต้องนำส่งเอกสารและแบบฟอร์มที่กรอกแล้วทั้งหมดด้วยตนเองที่เขตที่พักอาศัยในประเทศสวิตเซอร์แลนด์หรือสถานเอกอัครราชทูตสวิสในประเทศที่ท่านพักอาศัยในต่างประเทศสำหรับบุคคลสัญชาติสวิสที่ท่านพักอยู่ในต่างประเทศ

สำนักงานสถานภาพพลเรือนสวิส หรือ สำนักงานผู้แทนสวิสสามารถให้ข้อมูลเกี่ยวกับ**นามสกุล**ที่สามารถเลือกใช้หลังการสมรส

หน่วยงานสถานภาพพลเรือนสวิสประจำรัฐสามารถเรียกขอเอกสารอื่นๆ เพิ่มเติมจากท่านได้

4.

การจดทะเบียน สมรส

สถานเอกอัครราชทูตฯ จะตรวจสอบเอกสารพร้อมทั้งรับรองเอกสาร และจะส่งเอกสารทั้งหมดรวมทั้งคำร้องต่างๆ ไปยังสำนักทะเบียนซึ่งมีหน้าที่รับผิดชอบจดทะเบียนสมรสที่ประเทศสวิตเซอร์แลนด์ จะใช้เวลาดำเนินการ**อย่างน้อย 2 เดือน** จึงจะสามารถจดทะเบียนสมรสได้ บุคคลสัญชาติสวิสหรือบุคคลที่มีถิ่นที่อยู่ในประเทศสวิตเซอร์แลนด์โปรดติดต่อสำนักทะเบียนที่เกี่ยวข้องโดยตรง หลังระยะเวลาดังกล่าว

<p>5. การเดินทางเข้า ประเทศและการ ขอวีซ่าที่อยู่ใน ประเทศ สวีเดน</p>	<p>บุคคลสัญชาติไทยต้องใช้วีซ่าในการเดินทางเข้าประเทศสวีเดนรวมทั้งการขอวีซ่าที่อยู่ในประเทศสวีเดน หากตัดสินใจมีถิ่นที่อยู่ในประเทศสวีเดน ท่านควรยื่นคำร้องขอวีซ่าที่แผนกวีซ่าของสถานเอกอัครราชทูตฯ ในวันเดียวกัน สำหรับรายละเอียดเรื่องการขอวีซ่า กรุณาค้นหาข้อมูลใน เว็บไซต์ ของสถานเอกอัครราชทูตฯ หรือกรุณาติดต่อแผนกวีซ่าทางอีเมล: ban.visa@eda.admin.ch</p>
<p>6. การแจ้งเปลี่ยน ข้อมูลหลังการ สมรส</p>	<p>สำหรับบุคคลสัญชาติสวีเดนที่ขึ้นทะเบียนกับสถานเอกอัครราชทูตฯ ขอให้ท่านส่งสำเนาใบสำคัญการสมรสมายังสถานเอกอัครราชทูตฯ ทางอีเมล เพื่อแก้ไขข้อมูลสถานภาพของท่านในทะเบียนบุคคลสัญชาติสวีเดนที่พำนักอยู่ในต่างประเทศให้ตรงกับข้อมูลปัจจุบัน</p> <p>โดยทั่วไปแล้ว คู่สมรสซึ่งเป็นชาวต่างชาติต้องแจ้งเปลี่ยนแปลงข้อมูลสถานภาพการสมรสของตนเองต่อประเทศของตน หากได้มีการเปลี่ยนแปลงสถานภาพที่ต่างประเทศ ด้วยเหตุนี้จึงขอให้ท่านติดต่อสถานเอกอัครราชทูตไทยที่ประเทศสวีเดน เพื่อขอบันทึกการสมรสที่ได้จดทะเบียนในประเทศสวีเดนลงในทะเบียนของประเทศไทยด้วย</p>

หากมีคำถามเพิ่มเติม กรุณาติดต่อแผนกกงสุล สถานเอกอัครราชทูตฯ ทางอีเมลหรือโทรศัพท์